

УЛЬТРАЗВУКОВАЯ ВАННА CD-4820

Руководство пользователя



Характеристики:

- 1** Длина корпуса
- 2** Мощный излучатель ультразвуковых волн
- 3** Оснащен цифровым таймером
- 4** Функция подогрева
- 5** Защита от перегрева
- 6** Принудительная защита от перегрева
- 7** Печатная плата защищенная от попадания жидкости
- 8** Евро стандарт электропитания
- 9** Расширенный температурный диапазон эксплуатации
- 10** Прочный пластиковый корпус

Подходит для стоматологических принадлежностей и трубок

Для наилучшего эффекта чистки

Для выбора времени чистки

Максимальная температура подогрева 65 градусов с удержанием температуры в течении 45 минут

Защищает от перегрева на протяжении долгого времени

Для долговечности работы устройства

Для использования в лабораториях

Для защиты и удобства

Защита от бросков напряжения в сети

Для водостойкости и прочности

ВВЕДЕНИЕ

Для чистки используется обычная вода из под водопроводного крана

В ультразвуковые очистные технологии используют воду как проводник, делающую высокой частоты вибрацию выпускающую миллионы пузырьков. Эти пузырьки очищают от грязи предметы не повреждая их.

Особенности

Прибор с таймером с 5 режимами работы и нагревательным элементом, это устройство нового поколения, которое имеет объем 2600мл., и мощность 160 вольт, и тем не менее так же легка в обращении. Устройство сконструировано таким образом, что позволяет работать в течении долгого времени, без износа деталей.

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией перед использованием

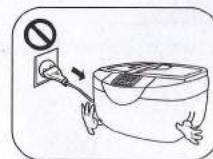
Устройство очень легко в обращении. Инструкция содержит как указания по технике безопасности, так и практические советы.

СОДЕРЖАНИЕ

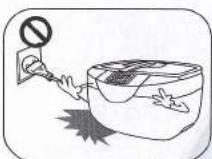
Правила безопасности-----	1/2
Что нельзя чистить-----	2
Сфера применения-----	3/4
Вещи, которые можно чистить-----	4
Принцип чистки Три способа очистки-----	5
Кнопки, световые индикаторы, аксессуары-----	5
Выбор длительности чистки-----	6
Четыре способа чистки-----	7/8/9
Инструкции по эксплуатации-----	9/10
Обслуживание и хранение-----	11
Спецификация-----	12

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

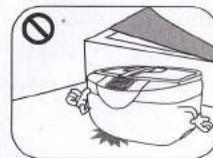
⚠ ВНИМАНИЕ – опасность удара электрическим током!



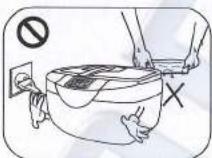
Не оставляйте
электрическую вилку
в розетке, после
использования
устройства



Не погружайте
устройство в воду или
другие жидкости



Держите устройство
в безопасном сухом
месте, чтобы
избежать попадания
устройства в воду



Не прикасайтесь к
проводам к розеткам
мокрыми руками



Не приближайтесь к
устройству, если оно
уже попало в воду,
немедленно
выдерните вилку из
розетки



Не ставьте и не
храните устройство
там, где оно может
упасть в ванну или
раковину

| ⚠ Не погружайте устройство в воду или другие жидкости. Избегайте неполадок в результате повышенной температуры устройства, выключите ванночку не менее, чем на 3 минуты и смените воду после трех 480 секундных рабочих режимов. Устройство может быть выключено и не может быть включено, когда оно подвергается воздействию электромагнитных волн. Если это произошло, используйте инструкцию, для установки функции снова Это устройство не предназначено для людей (и детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или для людей с недостатком опыта и знаний, в противном случае таким людям необходимо помочь знающего человека, ответственного за их безопасность. Держите устройство подальше от детей..... Это устройство имеет поляризованный электрический разъем. Если электрическая вилка не подходит полностью к розетке, переверните ее. Если и в этом случае электрическая вилка не подходит, обратитесь в сервисный центр. Не пренебрегайте правилами безопасности Не подключайте ванну, не залив чистящую жидкость. Уровень жидкости не должен превышать, указанную в резервуаре максимальную отметку, а также не должен быть быть менее половины ёмкости. |

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

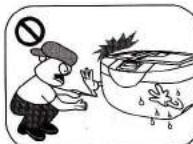
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Во избежание ожогов, пожара и иных травм следует:



Держать провода подальше от нагретых поверхностей.



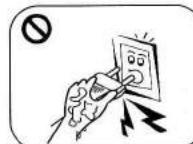
Не оставлять без присмотра включённый в сеть прибор.



Не разбирайте устройство, в случае неполадок обратитесь в сервисный центр



Не используйте в качестве моющей жидкости абразивные химикаты и химикаты вызывающие коррозию.



Не прикасайтесь к проводам и розеткам мокрыми руками



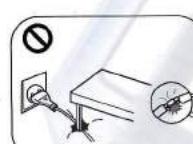
Не кладите и не роняйте прибор в воду или другие жидкости, чтобы избежать замыкания.



Подключайте приборы строго по инструкции товаропроизводителя



Не подключайте ванну, не залив чистящую жидкость. Уровень жидкости не должен превышать, указанную в резервуаре максимальную отметку, а также не должен быть менее половины ёмкости.



Провода и розетки должны быть в исправном состоянии. В случае неправильной работы, если вы уронили прибор или повредили его иным способом, обращайтесь в сервисный центр

⚠ Если вы в ванне попали посторонние предметы, выключите её из сети, прежде чем их доставать. Никогда не закрывайте отверстие для впуска воздуха, не ставьте устройство на мягкие поверхности, такие как кровать или диван, где вентиляционное отверстие может быть закрыто. Избегайте попадания в вентиляционное отверстие пуха и волос.

Сохраняйте эту инструкцию

⚠ Что нельзя чистить в ванне

Бижутерию (искусственные жемчуг, изумруды, слоновая кость, кораллы, агаты).

Искусственные кораллы и слоновая кость могут оказаться поцарапаны, камни могут потерять цвет и поцарапаться при трении друг об друга.

Изделия из драгоценных металлов (в случае если изделие спаяно, имеет электро гальваническое напыление и т.п.)

Места пайки крепления могут быть повреждены при ультразвуковой чистке.

Часы (за исключением водостойких часов)

В случае если они не имеют отметку о водонепроницаемости на глубине 30 м и более.

Прочее (изделия из дерева, контактные линзы, изделия из стекла и керамики)

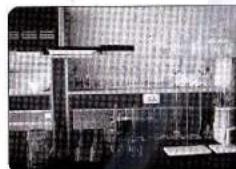
На керамических изделиях могут появиться трещины, деревянные изделия или изделия из тонкого стекла расширяться в процессе ультразвуковой чистки

Сфера применения



(1). Ювелирные фабрики и обработка камней:

Чистка в ходе процесса изготовления ювелирных изделий. Рекомендуется температура 65°C для подогрева, шлифовальный воск на изделиях смоется.



(2). Химические лаборатории

Чистка колб от препаратов



(3). Стоматологические клиники

Дезинфекция стоматологических дрелей, хирургических щипцов



(4). Применение в быту

Чистка детских бутылочек, детских резиновых сосок, детских игрушек



(5). Рестораны

Чистка столовых принадлежностей, как с гравировками, так и без них, чистка кофе фильтров.

Уточнение: почерневшее серебро или оловянные столовые приборы, не могут быть очищены, только с помощью водопроводной воды, для этого необходимы специальные химические жидкости. Ежедневная чистка столовых приборов в ванночке CD 4820 предупредит их преждевременное окисление.



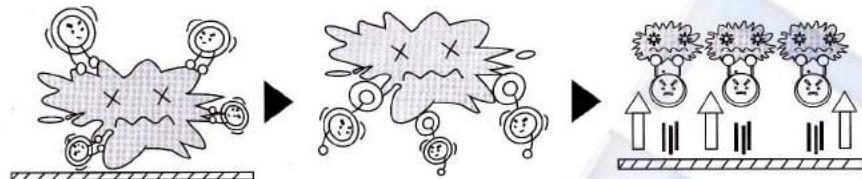
(6). Ремонтные мастерские

Пневмоклапан, компенсатор, воздушные клапаны, форсунки и пр., наилучший результат для чистки грязи и технического масла внутри мельчайших деталей. После обработки дополнительно деталей смазочными материалами они будут выглядеть как новые.

Вещи, которые можно чистить

Ювелирные украшения	ОЧКИ, НАРУЧНЫЕ ЧАСЫ	СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ
Колье, кольца, сережки, браслеты и т.д.	ОЧКИ, СОЛНЕЧНЫЕ ОЧКИ, ВОДОСТОЙКИЕ ЧАСЫ, БРАСЛЕТЫ ДЛЯ ЧАСОВ	СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЕ ЩИПЦЫ, БОР
МЕТАЛИЧЕСКИЕ ДЕТАЛИ	СТОЛОВАЯ ПОСУДА	ТОВАРЫ ШИРОКОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ
ПОДШИПНИКИ, ЗУБЧАТОЕ КОЛЕСО, КРУПНЫЕ ДЕТАЛИ, МАСЛЯНЫЕ ФОРСУНКИ	МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ, ВИЛКА, НОЖ, ложка и др.	ЭЛЕКТРОБРИТВЫ, ЗУБНЫЕ ПРОТЕЗЫ, РАСЧЕСКИ, ЗУБНЫЕ ЩЕТКИ

Процесс удаления грязи

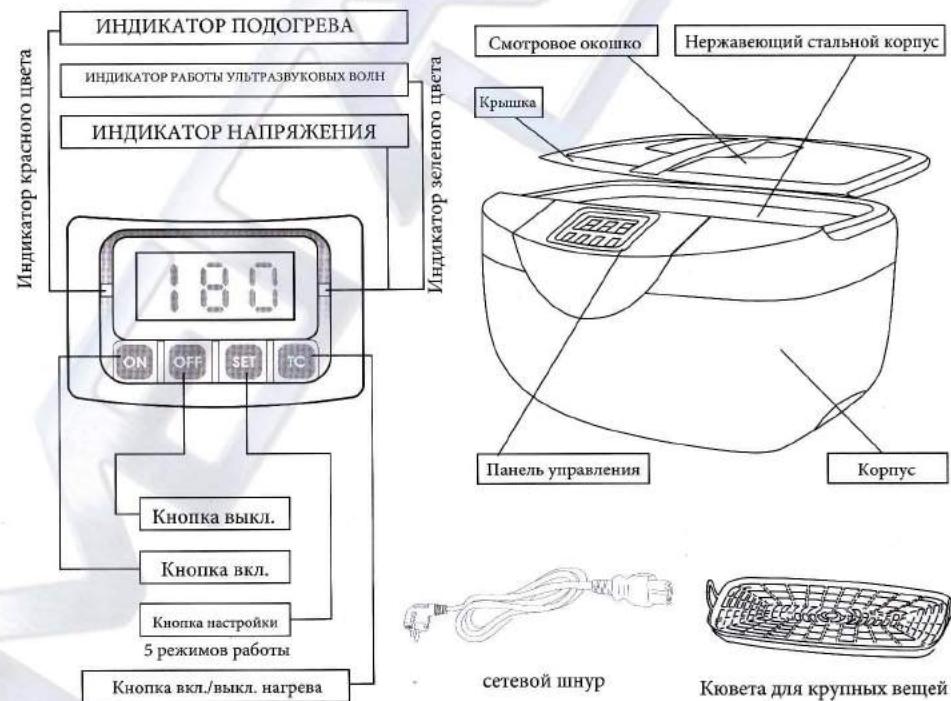


Множество мельчайших пузырьков образуется во время прохождения ультразвуковых волн через жидкость

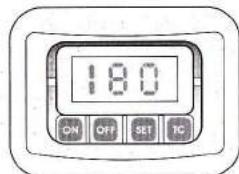
Пузырьки интегрируются, образуясь непрерывно под звуковыми волнами

Грязь расщепляется на мельчайшие частицы и отслаивается, что является результатом чистки

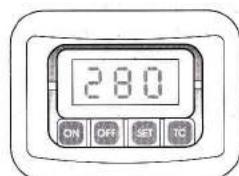
Кнопки, световые индикаторы, аксессуары



Выбор длительности чистки



Эта длительность появится на экране, при первом включении ванны. Это наиболее оптимальный режим. После нажатия кнопки «Старт» на экране будет отображаться оставшееся время. Когда дисплей показывает 00.00 устройство автоматически прекращает работу.



При нажатии кнопки с циферблатом (справа от экрана), появится другая длительность – 280 секунд. Этот режим используется обычно при первой чистке предмета, а также когда загрязнение не удаётся удалить при меньшей длительности.



Может использоваться для одновременной чистки разных предметов



Этот режим используется для усиленной чистки жирных задвижек, зубчатых колес, подшипников и пр. Если выбираете этот режим, используйте функцию подогрева. Эта функция поможет размягчить жир, улучшив результат чистки

⚠ При длительной чистки в этом режиме возможны лёгкие повреждения особо тонких деталей предмета.



Если от предмета после 180 секунд чистки продолжает идти «дымок», используйте этот режим. Вообще этот режим используют после вышеперечисленных. Но прежде чем запускать его стоит сменить загрязнённую моющую жидкость. Это улучшит качество очистки

Четыре способа чистки

Основной способ



1

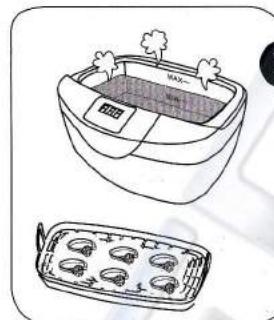
С использованием обычной водопроводной воды

Положите предметы в кювету и опустите кювету в CD 4820, следите, чтобы вода не опускалась ниже отметки MIN и не превышала отметку MAX. Нажмите на кнопку «Старт».

Замечание. Во время чистки грязь будет отделяться, будто предмет как бы «дымиться». По мере того, как жидкость будет вбирать в себя грязь, «дымок» прекратится. Это будет означать, что предмет очистился. Обычно, весь процесс занимает 3 минуты

С использованием подогрева

Используется для удаления полировочных средств с поверхностей недоделанных колец, ожерелий и т.д.



2

Положите предметы в кювету и опустите кювету в контейнер, следите, чтобы вода не опускалась ниже отметки MIN и не превышала отметку MAX.

Наполните контейнер моющей жидкостью. Нажмите кнопку «TC». Примерно 40 минут спустя температура жидкости достигнет 65°C и подогрев автоматически отключится.

⚠ Совет. Если необходимо уменьшить время нагрева, используйте заранее подогретую жидкость. Но только не кипяток!

Нажмите кнопку «SET» и выберите необходимую длительность чистки 280-480 секунд, затем нажмите кнопку «On».

Используя воду с температурой 65°C, помогает легче растворить полирующие средства и жир, что усиливает эффект чистки

С использованием жидкого мыла

Этот способ можно применять в случае, если поверхность вещи сильно засалена.



Положите предметы в кювету и опустите кювету в CD 4820, следите, чтобы вода не опускалась ниже отметки MIN и не превышала отметку MAX.

Следите за тем, чтобы столовые приборы в кювете располагались отдельно друг от друга. Если столовые приборы будут перекрывать друг друга, то во время чистки, в результате трения между приборами они потеряют их блеск.

Для сильно замасленных вещей в моющую жидкость можно добавить примерно 1 чайную ложку жидкого мыла (4 мл).

Нажмите кнопку «SET» и выберите необходимую длительность чистки 280-480 секунд, затем нажмите кнопку «On».

⚠ После чистки столовых приборов с использованием жидкого мыла, необходимо промыть их чистой водой, или использовать режим чистки на 90 секунд предварительно перед этим сменив воду.

Помечание:

Используя жидкое мыло при чистке вы предотвращаете приставание грязи на поверхность изделия и улучшаете качество чистки

Чистка сильно въевшейся грязи (Комбинация 2-го и 3-го способов)

Для очистки пневматических клапанов, гидравлических направляющих клапанов, топливных инжекторов и других сильно загрязнённых деталей механизмов



Положите предметы в кювету и опустите кювету в CD 4820, следите, чтобы вода не опускалась ниже отметки MIN и не превышала отметку MAX.

Включите нагреватель, как описано во втором способе. После того, как жидкость нагреется до 65°C и нагреватель автоматически выключится, добавьте ложку жидкого мыла (4 мл), нажмите кнопку "Sel", выберите длительность 480 секунд и нажмите кнопку «On».

Примечание: После чистки, промойте ванночку чистой водопроводной водой, и повторите чистку, до тех пор не появится дым, что означает, что чистка закончена

Как использовать кювету

- Использование кюветы предотвращает трение между предметами и также трение предметов о внутренние скошки устройства
- Когда вы кладете кювету вместе с предметами в воду, кювета притягивает к себе 15 % ультразвуковых волн (пластиковая кювета притягивает (поглощает) 20 % ультразвуковых волн)

Инструкции по эксплуатации



Положите предметы, которые вы собираетесь чистить в кювету, так чтобы они не соприкасались друг с другом. Опустите кювету в контейнер.

⚠ Избегайте соприкосновения предметов, так как это может стать результатом царапин при трении предметов друг о друга.

Добавьте воду в контейнер, вода не должна быть ниже отметки MIN и превышать отметку MAX



Вставьте один конец съемного кабеля в устройство, другой конец с электрической вилкой в розетку (см. рисунок)

На дисплее покажется число 180, когда устройство включится. Нажмите кнопку "ON" для начала работы. 180 сек. Это самый оптимальный режим работы. Во время чистки на дисплее показывается время оставшееся для завершения процесса.

Нажимая кнопку "SET" вы можете выбрать длительность чистки: 180C → 280C → 380C → 480C → 90C

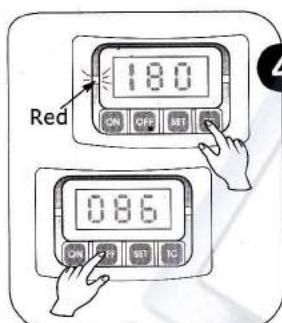
Нажмите кнопку "ON" для начала чистки, зажечется индикатор зеленого цвета, справа на дисплее



⚠ Во время работы устройства вы услышите гудение, это означает, что устройство работает.

Когда таймер показывает "000" устройство выключится автоматически. Если Вам необходимо прекратить или приостановить работу устройства нажмите кнопку "OFF", нажимая кнопку "ON" вы продолжаете работу устройства с того времени, когда вы его остановили. Когда чистка закончена, вы можете повторить чистку, путем нажатия кнопки "ON" еще раз.

Это устройство имеет систему охлаждения, которая предотвращает его от перегрева. Если загорелся индикатор красного цвета слева, это означает, система охлаждения работает.
⚠ Оставшееся время чистки, будет высвечено на дисплее, но не будет ультразвуковых волн. Работа устройства должна быть остановлена на 15 минут, по истечению этого времени, нажмите кнопку "ON", загорится индикатор зеленого цвета слева, что означает, что устройство может продолжить чистку.



Использование функции подогрева

Нажмите кнопку TC для включения функции подогрева, включится световой индикатор красного цвета слева. Максимальная температура подогрева 65°C.

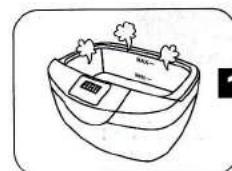
См. пункт 2 - Четыре способа чистки

Если Вам необходимо прекратить или приостановить работу устройства нажмите кнопку "OFF", нажимая кнопку "ON" вы продолжаете работу устройства с того времени, когда вы его остановили. Когда чистка закончена, вы можете повторить чистку, путем нажатия кнопки "ON" еще раз. Программа чистки может быть вновь установлена, с помощью нажатия кнопки SET.

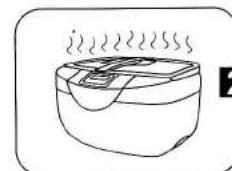


Если работа закончена, выдерните электрическую вилку из розетки и откройте крышку прибора. Вылейте воду из контейнера и протрите его изнутри.

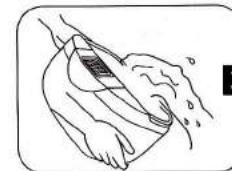
Обслуживание и хранение



Следите за уровнем воды в контейнере!



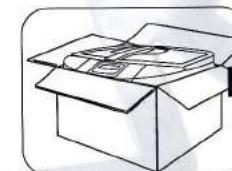
Устройство содержит систему охлаждения, защищающую устройство от перегрева. Остановите устройство на 15 мин., если оно работает уже 3 рабочих цикла подряд, для продления исправности устройства.



Выдерните электрическую вилку из розетки и вылейте воду из контейнера после использования



Протрите устройство сухой тряпкой после использования



Храните устройство в сухом прохладном месте

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование		
Модель	CD-4820	
Напряжение питания & потребляемая мощность	AC 220~240V~ 50/60 Hz	AC 100~120V~ 50/60 Hz
	AC 100V~ 50/60 Hz	
Предустановленные временные режимы	AC 220~240V~ 170W	AC 100~120V~ 160W
	AC 100V~ 130W	
Частота ультразвука	42,000 Hz	
Материал контейнера	нержавеющая сталь SUS304	
Материал пластиковой плетёники	ABS 757	
Размер контейнера	250 x 150 x 80 mm 9.84 x 5.90 x 3.15 in	
Ёмкость контейнера	2500 ml (5.29 pt)	(MAX-) 2100ml 4.44pt (MIN-) 600ml 1.27pt
5 временных режимов	180s→280s→380s→480s→90s	
Размеры (длина x ширина x высота)	340 x 255 x 225 mm	
Вес (НЕТТО)	2.5 Kg	
Вес (БРУТТО)	3.0 Kg	